

# HURACÁN KATRINA: GUÍA PARA RECIBIR ASISTENCIA, SER VOLUNTARIO, DONACIONES Y PRESTAR SERVICIOS



Preparado por los Demócratas en el  
Comité de Homeland Security  
a petición de  
Representante Nancy Pelosi, Líder Demócrata en la Cámara de Diputados  
Representante Bennie G. Thompson, Primer Miembro Demócrata de el  
Comité en Homeland Security

Septiembre 1, 2005

Para Más Información: { [HYPERLINK "http://hsc-democrats.house.gov/hs/home.htm"](http://hsc-democrats.house.gov/hs/home.htm) }

## **Reciba Asistencia**

### ***Agencia Federal en Administración de Emergencias (FEMA—Federal Emergency Management Agency)***

Si se encuentra afectado por el Huracán Katrina, usted puede ser elegible para recibir asistencia federal de FEMA (Agencia Federal en Administración de Emergencias). FEMA ofrece asistencia para personas que necesitan asistencia para restaurar su hogar, incluyendo a las personas que perdieron su hogar.

Primero necesitará que registrarse con FEMA para recibir asistencia. Llame al 1-800-621-FEMA (3362) para registrarse. Personas sorda-mudas, por favor llamen al 1-800-462-7585. También puede registrarse por Internet al: { HYPERLINK "http://www.fema.gov/register.shtm" }. FEMA indicó que estará funcionando 24 horas al día, 7 días por semana, hasta que todos tengan oportunidad de registrarse.

### ***Cruz Roja Americana***

La Cruz Roja Americana y otras organizaciones de voluntarios ofrecerán asistencia con comida, agua potable, y ropa. También mantiene una base de datos personales para asistir personas que desean encontrar a su familia. Para más información, usted puede llamar al 1-800- HELP NOW (435-7669) en inglés; 1-800-257-7575 para información en español.

### ***Casos Relacionados a Empleo***

Si usted perdió su trabajo o no puede trabajar por causa del huracán, puede aplicar para asistencia en desempleo por desastre (Disaster Unemployment Assistance—DUA), que rendirá beneficios semanales a personas no capacitadas para recibir desempleo regular. Puede llamar al 1-800-621- FEMA (3362).

### ***Asistencia Legal***

La Asociación Americana de Aprobación en Derecho (American Bar Association—ABA) está trabajando con FEMA para ofrecer asistencia legal a todos aquellos afectados por el huracán. Puede obtener más información sobre este tipo de asistencia por Internet, { HYPERLINK "http://www.abanet.org/katrina/#res" }.

### ***Medicina Recetada***

Todos aquellos que necesiten medicamentos recetados, deberían de llamar a la Cruz Roja Americana al 1(866)438-4636. Veteranos también pueden llamar a la Oficina de Asuntos para Veteranos en Washington, DC al (202) 273-5400 para obtener información sobre

medicina recetada. Farmacias nacionales tienen información para asistir a todos aquellos que han obtenido sus medicamentos recetados a través de ellos. La farmacia Walgreens, por ejemplo, presta este servicio. Si usted ha obtenido sus medicinas ahí, puede entrar a cualquier Walgreens de la nación y obtener sus medicamentos. Express Scripts esta asistiendo a sus pacientes por teléfono, por favor llame gratis al 1 (800) 933-5060. Medco pide que sus pacientes hablen al número de teléfono marcado en su tarjeta de identificación Medco. RiteAid esta asistiendo a todos con necesidad de recetas, y esta aceptando cupones repartidos por la Cruz Roja Americana.

### ***Personas Extraviadas***

Por favor llame a la Cruz Roja Americana al 1 (866) 438-4636. Si se encuentra en Mississippi, puede escribir un correo electrónico a { HYPERLINK "mailto:missingpersons@seoc.ms.gov" } o llene la forma obtenible por Internet { HYPERLINK "http://www.mema.ms.gov/missing.person.form.gov" }. Otra base de datos esta manejada por el periódico The New Orleans Times-Picayune { HYPERLINK "http://www.nola.com/forums/searching/" }.

### ***Información de Compañías en Aseguranzas***

A continuación esta escrita una lista de las compañías en aseguranzas. Para mas información, usted también puede visitar por Internet { HYPERLINK "http://www.iii.org/" } y { HYPERLINK "http://www.disasterinformation.org/" }.

- AIG: (800) 242-2418
- Allstate: (800) 547-8676
- Chubb Group of Insurance Companies: (800) 252-4670
- CAN: Aseguranza Personal: (800) 588-7400; Aseguranza Comercial: (877) 262-2727
- Fireman's Fund: (888) 347-3428
- Hanover Insurance: (800) 628-0250
- The Hartford: (800) 243-5860
- Metlife Auto & Home: (800) 854-6011
- SAFECO: (888) 723-3265
- Selective Insurance: (800) 777-9656 ext. 2801; fax: (973) 948-1103
- State Farm: (800) 732-5246  
Travelers Property/Casualty: Aseguranza Personal: (800) 252-4633; Aseguranza Comercial: 800-238-6225
- USAA: (800) 531-8222

## ***Números de Teléfono para Asistencia General en Louisiana, Mississippi y Alabama***

### **Louisiana**

- Gobernador Blanco: 800-469-4828
- Oficina de Evacuación: 225-925-7514
- Policía Estatal: 225-925-7514
- Asistencia Especial de Refugio:
  - Alexandria: 800-841-5778
  - Baton Rouge: 800-349-1372
  - Slidell/Hammond: 866-280-7724
  - Lafayette: 800-901-3210
  - Lake Charles: 866-280-2711
  - Monroe: 866-280-7287
  - Houma/Thibodaux: 800-228-9409

### **Mississippi**

- Agencia en Asistencia de Emergencia de Mississippi: { HYPERLINK "http://www.mema.ms.gov/" }
- Departamento de Transportación en Mississippi: 601-352-7017

### **Alabama**

- Agencia en Asistencia de Emergencia de Alabama: 205-280-2200
- Departamento de Transportación en Clausuras de Emergencia
- Información y Evacuación: 1-888-588-2848 o 1-334-353-6650
- { HYPERLINK "http://www.dot.state.al.us.docs" }
- Procurador General: 1 (800) 392-5658
- Para reportar sobre cobro en productos, por favor avise a la Oficina para El Consumidor: 1 (800) 392-5660 o visite la pagina de Internet { HYPERLINK "http://ago.state.al.us/" }

## **Para Prestar Asistencia o Ser Voluntario**

### ***Prestación de Servicios en Administración y Negocios:***

El Centro de Operaciones en la Defensa del Estado (Homeland Security Operations Center—HSOC) sirve como el centro de información para manejar este tipo de emergencia. El departamento a activado el Registro Nacional de Emergencias (Nacional Emergency Resource Registry—NERR). Este registro esta capacitado para coordinar todos los recursos que existen y los que faltan, para facilitar el proceso de auxilio de emergencias. Si usted o su organización/agencia/corporación tiene recursos que se puedan prestar a las agencias de ayuda, por favor regístrelos en el Registro de Recursos.

Mississippi, Alabama, y Florida: { HYPERLINK "http://www.seem.gov" }

Louisiana: { HYPERLINK "http://www.swem.gov" }

### ***Médicos Voluntarios:***

El Registro de Médico Voluntarios en Florida esta aceptando aplicaciones para personal médico, con licencia para practicar, que quiera trabajar por las areas mas afectadas por el Huracán Katrina. Voluntarios se pueden registrar por Internet: { HYPERLINK "http://disasterhelp.net/medical/" }.

Para más información, voluntarios pueden visitar el sitio de Internet de el Colegio Americano de Médicos en Emergencias: { HYPERLINK "http://www.acep.org/webportal/MemberCenter/AboutACEP/katrina.htm" }

Información dirigida por estado, se encuentra disponible en:

- Louisiana: Sociedad Medica Estatal en Louisiana { HYPERLINK "http://www.lsms.org" }
- Mississippi: Doctores llamen a: 601-987-3079; Técnicos en Emergencia llamen a: 601-576-8085; Enfermeras llamen a: 601-497-8022
- Tejas: Asociación Medica en Tejas { HYPERLINK "http://www.texmed.org/template.aspx?id=4292" }

### ***Donaciones en Efectivo:***

- Cruz Roja Americana           Ingles 1-800-135-7669  
  Español 1-800-257-7575
- Operación Bendición (Operation Blessing) 1-800-436-6348
- Segunda Cosecha de America (America's Second Harvest) 1-800-344-8070

### ***Donaciones en Efectivo/Voluntarios:***

- Adventist Community Services 1-800-381-7171
- Catholic Charities, USA 703 549-1390
- Christian Disaster Response 941-956-5183 or 941-551-9554
- Christian Reformed World Relief Committee 1-800-848-5818
- Church World Service 1-800-297-1516
- Convoy of Hope 417-823-8998
- Lutheran Disaster Response 1-800-638-3522
- Mennonite Disaster Service 717-859-2210
- Nazarene Disaster Response 888-256-5886
- Presbyterian Disaster Assistance 1-800-872-3283
- Salvation Army 1-800-725-2769
- Southern Baptist Convention -- Disaster Relief 1-800-462-8657, ext. 6440
- United Methodist Committee on Relief 1-800-554-8583

- For further information: please visit the website for the National Voluntary Organizations Active in Disaster (NVOAD) at: { **HYPERLINK**  
**"http://www.nvoad.org/"** }